

**OBJET :** Détartrage des générateurs de vapeur résidentiels avec **vidange manuelle** (vidange automatique, voir bulletin n° 08-09)

**ATTENTION : DE L'EAU CHAUDE peut s'échapper : du bouchon de vidange lorsqu'il est retiré. Portez des vêtements de protection et des lunettes de sécurité lors de l'utilisation de produits chimiques dangereux**

1. Coupez l'alimentation principale du générateur de vapeur afin d'éliminer tout risque que le réservoir d'ébullition produise de la vapeur pendant le nettoyage. Laissez l'eau chaude dans le réservoir refroidir à une température sécuritaire avant de le vider. Vous pouvez y parvenir en versant de l'eau froide dans l'appareil à vapeur par le raccord de la conduite de vapeur.
2. Vidangez manuellement le réservoir d'eau bouillante en :
  - a) retirant le bouchon de vidange **Remarque : voir la mise en garde ci-dessus.**
  - b) ouvrant la valve de vidange manuelle installée en usine ou sur le site.

**Remarque : voir la mise en garde ci-dessus.**

Remettez le bouchon de vidange en place ou fermez la valve de vidange manuelle une fois que le liquide a été vidangé.

3. Dévisser le raccord de la conduite de vapeur afin de pouvoir verser un produit chimique qui dissoudra les dépôts minéraux dans le réservoir d'ébullition. Toujours suivre les instructions du fabricant lors de l'utilisation de produits chimiques.
4. Il est recommandé d'utiliser un nettoyant pour « machine à glace » que l'on peut se procurer auprès d'une entreprise de service en réfrigération, car ce type de produit peut généralement être éliminé de manière écologique après avoir dissous les dépôts. Le CLR ou un mélange 50/50 de vinaigre et d'eau peuvent également être utilisés. Suivez toujours les instructions du fabricant lors de l'utilisation de produits chimiques. Laissez le temps nécessaire (selon les directives du fabricant) pour permettre aux dépôts de se dissoudre.

JR-1 – utiliser environ 1,5 litre.

JR-2 – utiliser environ 2 litres.

JR-3 – utiliser environ 2 litres.

JR-4 – utiliser environ 3 litres.

5. Une fois les dépôts dissous, répétez l'étape n° 2. **⚠ Attention : Portez des vêtements de protection et des lunettes de sécurité - Lors de l'utilisation de produits chimiques dangereux**
6. Assurez-vous que l'**alimentation en eau** est **ouverte avant** de mettre le générateur de vapeur sous **tension**.  
Mettez le générateur de vapeur sous tension.  
Allumez le générateur de vapeur à l'aide de la minuterie afin que le réservoir d'ébullition se remplisse d'eau. Le remplissage devrait prendre environ quinze secondes.  
Fermez l'interrupteur de la minuterie lorsque le réservoir d'ébullition cesse de se remplir d'eau afin d'éliminer tout risque que l'appareil produise de la vapeur pendant l'opération de rinçage. Rincez le produit chimique de votre appareil à vapeur en répétant les étapes 6, 1 et 2 plusieurs fois pour remplir le réservoir d'ébullition d'eau, puis vider les résidus de produits chimiques..
7. Assurez-vous que le bouchon de vidange ou la valve de vidange manuelle est bien fermé une fois le rinçage terminé.
8. Votre générateur de vapeur est maintenant prêt à être utilisé conformément aux instructions d'installation.